

**adiate<sup>k</sup>**  
*futuro nella tradizione*



**... Qualität ohne Kompromisse**

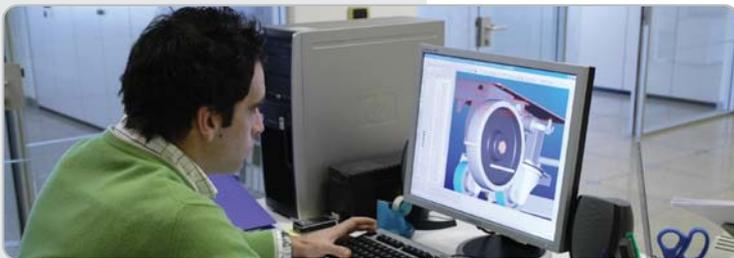




Adiatek wurde im Jahre 2003 aus der Wiege gehoben, um den Begriff der Scheuersaugautomaten über Eckpunkte wie Design, Qualitätsmechanik und Anwenderfreundlichkeit neu zu definieren.

Die Gruppe der Firmengründer besteht aus hoch motivierten Fachleuten der Branche, die mit jahrzehntelanger Erfahrung auf ihren Fachgebieten für diese Zielsetzung prädestiniert sind.

Dieser Katalog präsentiert die bisherigen Erfolge, bestehend aus sieben Gerätefamilien und über dreissig Modellen, die das gesamte Spektrum der Gebäude und Industriereinigung abdecken.



Adiatek ist die erste aller italienischen Herstellerfirmen der Branche, deren gesamte Produktpalette mit dem CB-Report zertifiziert wurde, welcher garantiert, dass alle Tests, die zur Prüfung der Normgerechtigkeit der Maschinen durchgeführt wurden, vorgegebenen und vereinheitlichten Richtlinien folgen.

Mit großem Erfolg behaupten sich die Adiatek-Produkte in vielen Ländern der Erde.



Adiatek ist ein junges und modernes Firmensystem, mit der Zielsetzung, gemeinsam mit seinen Kunden zu wachsen und den zukünftigen Marktansprüchen gerecht zu werden.

#### Impressum

Herausgeber

Adiatek s.r.l.

Via Monte Pastello, 14  
Italy - 37057 San Giovanni Lupatoto (Verona)

Tel. +39 - 045 - 877 9086

Fax +39 - 045 - 877 9195

com@adiatek.com

www.adiatek.com

Alle Abbildungen und Maßzeichnungen sind unverbindlich.

Wir behalten uns eine durch technische Weiterentwicklung bedingte Änderung oder Ergänzung der gelisteten Produkte vor und übernehmen für Druckfehler und offensichtliche Irrtümer keine Gewähr.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

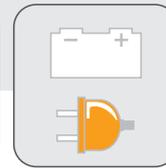
Ein Traum ist wahr geworden.

Die Resultate ambitionöser Projekte gehen aus diesem Katalog hervor.

Für mich hat sich mit ihnen ein langgehegter Traum erfüllt.

Gian Paolo Accadia  
Vorstandsvorsitzender





Theoretische  
Flächenleistung\*

Batterielaufzeit\*\*

Betriebs-  
spannung

Batteriegewicht



baby	1240 m <sup>2</sup> /h	60-75 min.	24V/28Ah	22 kg
baby plus	1240 m <sup>2</sup> /h	120-150 min.	24V/35Ah	26,4 kg



ruby 45e	1575 m <sup>2</sup> /h	--	230 V	-
ruby 50e	1750 m <sup>2</sup> /h	--	230 V	-
ruby 55e	1925 m <sup>2</sup> /h	--	230 V	-
ruby 45 light	1575 m <sup>2</sup> /h	2-4 h	24V/110Ah	74 kg
ruby 55 light	1925 m <sup>2</sup> /h	2-4 h	24V/110Ah	74 kg
ruby 45/45t	1575-1800 m <sup>2</sup> /h	2-4 h	24V/110Ah	74 kg
ruby 50/50t	1750-2000 m <sup>2</sup> /h	2-4 h	24V/110Ah	74 kg
ruby 55/55t	1925-2200 m <sup>2</sup> /h	2-4 h	24V/110Ah	74 kg
ruby 45c	1670 m <sup>2</sup> /h	2-4 h	24V/110Ah	74 kg



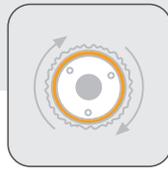
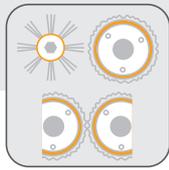
jade 50	2250 m <sup>2</sup> /h	3-5 h	24V/180Ah	144 kg
jade 55	2475 m <sup>2</sup> /h	3-5 h	24V/180Ah	144 kg
jade 66	3000 m <sup>2</sup> /h	3-5 h	24V/180Ah	144 kg
jade 55c	1910 m <sup>2</sup> /h	3-5 h	24V/180Ah	144 kg



amber 66-24V	3000 m <sup>2</sup> /h	3-5 h	24V/240Ah	190 kg
amber 66	3000 m <sup>2</sup> /h	4,5-6,5 h	36V/240Ah	282 kg
amber 83	3750 m <sup>2</sup> /h	4,5-6,5 h	36V/240Ah	282 kg

\* Die theoretische Flächenleistung ist ein Richtwert und abhängig von Art, Beschaffenheit und Verschmutzungsgrad der zu reinigenden Fläche.

\*\* Die theoretische Batterielaufzeit ist abhängig von Bürstendruck, Bodenbeschaffenheit und Verschmutzungsgrad der zu reinigenden Fläche. Auch das Alter der Batterie und der Wartungszustand sind ausschlaggebend.



Maschinen-  
gewicht

Scheuerbahn-  
breite

Bürstenversion

Max.  
Bürstendruck

Bürsten-  
geschwindigkeit

Tankvolumen  
Frischwasser

Tankvolumen  
Brauchwasser

Seite

43 kg    345 mm    1 x 345 mm    25 kg    170 U/min.    15 l    16 l    6-7

43,6 kg    345 mm    1 x 345 mm    25 kg    170 U/min.    15 l    16 l    6-7

85 kg    450 mm    2 x 235 mm    22 kg    432 U/min.    45 l    48 l    10

89 kg    500 mm    1 x 508 mm    30 kg    182 U/min.    45 l    48 l    11

87 kg    550 mm    2 x 285 mm    25 kg    345 U/min.    45 l    48 l    10

67 kg    450 mm    2 x 235 mm    22,5 kg    325 U/min.    33 l    45 l    12

71 kg    550 mm    2 x 285 mm    24,5 kg    260 U/min.    33 l    45 l    13

71/81 kg    450 mm    2 x 235 mm    22,5 kg    350 U/min.    40 l    45 l    14

75/85 kg    500 mm    1 x 508 mm    30 kg    182 U/min.    40 l    45 l    16

74/84 kg    550 mm    2 x 285 mm    24,5kg    280 U/min.    40 l    45 l    15

71 kg    460 mm    2 x 95 mm    30 kg    950 U/min.    40 l    45 l    17

101 kg    500 mm    1 x 508 mm    36 kg    165 U/min.    53 l    56 l    20

100 kg    550 mm    2 x 285 mm    32 kg    370 U/min.    53 l    56 l    21

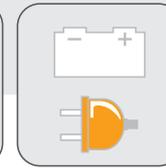
111 kg    660 mm    2 x 345 mm    50 kg    200 U/min.    53 l    56 l    23

100 kg    530 mm    2 x 105 mm    32 kg    900 U/min.    53 l    56 l    22

190 kg    660 mm    2 x 345 mm    60 kg    190 U/min.    100 l    105 l    26

219 kg    660 mm    2 x 345 mm    75 kg    170 U/min.    100 l    105 l    27

225 kg    830 mm    2 x 430 mm    80 kg    162 U/min.    100 l    105 l    28



Theoretische  
Flächenleistung

Batterielaufzeit

Betriebs-  
spannung

Batteriegewicht



**coral 65**

3300 m<sup>2</sup>/h

3-4,5 h

24V/240Ah

200 kg

**coral 70s**

3500 m<sup>2</sup>/h

2,5-4 h

24V/240Ah

200 kg



**sapphire 65**

4050 m<sup>2</sup>/h

4-6 h

36V/240Ah

300 kg

**sapphire 85**

5200 m<sup>2</sup>/h

4-6 h

36V/240Ah

300 kg

**sapphire 70s**

4270 m<sup>2</sup>/h

4-6 h

36V/240Ah

300 kg

**sapphire 85s**

5200 m<sup>2</sup>/h

4-6 h

36V/240Ah

300 kg



**diamond 85**

5950 m<sup>2</sup>/h

5-7 h

36V/500Ah

600 kg

**diamond 100**

7000 m<sup>2</sup>/h

5-7 h

36V/500Ah

600 kg

**diamond 100s**

7000 m<sup>2</sup>/h

5-7 h

36V/500Ah

600 kg

\* Die theoretische Flächenleistung ist ein Richtwert und abhängig von Art, Beschaffenheit und Verschmutzungsgrad der zu reinigenden Fläche.

\*\* Die theoretische Batterielaufzeit ist abhängig von Bürstendruck, Bodenbeschaffenheit und Verschmutzungsgrad der zu reinigenden Fläche. Auch das Alter der Batterie und der Wartungszustand sind ausschlaggebend.



Maschinengewicht	Scheuerbahnbreite	Bürstenversion	Max. Bürstendruck	Bürstengeschwindigkeit	Tankvolumen Frischwasser	Tankvolumen Brauchwasser	Seite
260 kg	660 mm	2 x 345 mm	60 kg	190 U/min.	100 l	105 l	30
262 kg	700 mm	2 x 150 mm	-	785 U/min.	100 l	105 l	31
308 kg	660 mm	2 x 345 mm	80 kg	170 U/min.	110 l	120 l	34
313 kg	850 mm	2 x 430 mm	85 kg	162 U/min.	110 l	120 l	34
330 kg	700 mm	2 x 150 mm	-	785 U/min.	110 l	120 l	35
335 kg	850 mm	2 x 150 mm	-	785 U/min.	110 l	120 l	35
570 kg	850 mm	2 x 430 mm	135 kg	162 U/min.	235 l	250 l	38
600 kg	1000 mm	2 x 510 mm	160 kg	162 U/min.	235 l	250 l	39
670 kg	1000 mm	1 x 150 mm 1 x 280 mm	-	933/500 U/min.	235 l	250 l	40

#### Legende der Symbole

**ruby 45e**

Produktlinie

Scheuerbahnbreite

#### Kurzzeichenerklärung

e - Maschine mit 230 Volt-Netzantrieb

c - Zylinderwalzenmaschinen

s - Scheuersaug- und Zylinderwalzenmaschinen mit Fegegutbehälter

t - Einige ruby-Versionen werden ohne elektrischen Antriebsmotor angeboten. Die gleichen Maschinen mit Antriebsmotor sind durch ein 't' gekennzeichnet.

baby ist mit 35 cm Arbeitsbreite der kleinste unter den Adiatek Scheuersaugautomaten, daher geeignet für stark verstellte Flächen wie Büroräume, Labors, Werkstätten, Restaurants, Shops, Terrassen und wo sonst ihre besondere Wendigkeit gefragt ist.

baby ist serienmäßig mit Ladegerät an Bord ausgestattet.

Zwei Batterieversionen stehen zur Verfügung: 28 und 35 Ah<sub>5</sub>, je nach erwarteter Laufzeitleistung.

Die 35 Ah<sub>5</sub> Version erlaubt durch neueste Batterietechnologie eine praktisch ununterbrochene Reinigungstätigkeit, da das Gerät, nach bis zu zwei Stunden Batteriebetrieb ans Netz angeschlossen, gleichzeitig laden und weiterhin reinigen kann.

Diese Performance macht Baby interessant für die professionelle Anwendung in Bereichen, wo bislang keine Alternative zum Wischmopp bestand.

**baby**



# baby / baby plus



Theoretische Flächenleistung  
**1240 m<sup>2</sup>/h**

Nachlaufmaschine  
ohne Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
60 - 75 min.  
120 - 150 min. (baby plus)



Betriebsspannung  
24 V / 28 Ah  
24 V / 35 Ah (baby plus)



Scheuerbahnbreite  
340 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
15 / 16 l



Scheibenbürste  
1 x 345 mm



Bürstendruck  
25 kg



Bürstengeschwindigkeit  
170 U/min



## baby / baby plus

Der Brauchwassertank ist abnehmbar, sehr handlich zu entleeren und ausspülbar. Der robuste Saugfuß wird mittels einfachem Klippverschluss mit dem Sauggummi bestückt.

Der verstellbare Führungsholm kann zum Transport umgelegt werden, wodurch sich die Packmaße der Maschine deutlich reduzieren.

Nach der Entleerung kann die Maschine hochkant aufgestellt werden, somit benötigt sie eine wesentlich reduzierte Abstellfläche und passt in jeden PKW Kofferraum.

Auch werden in dieser Position Eingriffe am Saugfuß und an der Bürste vollkommen einsehbar und damit zeitsparend durchgeführt.



### Technische Daten

Saugbahnbreite	410 mm
Antriebssteuerung	halbautomatisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	210 Watt
Saugkraft / Wassersäule	90 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	745 mm
Höhe	550 mm
Breite ohne Saugfuß	382 mm
Gewicht Maschine mit Batterie	
baby / baby plus	65 kg / 70 kg
Batterieraum	
Länge	215 mm
Breite baby	270 mm
Breite baby plus	257 mm
Höhe baby	190 mm
Höhe baby plus	205 mm
Klasse baby	III
Klasse baby plus	I
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	~70 dB (A)



ruby ist die Adiatek-Serie der kleinen Nachlaufmaschinen mit einer Flächenleistung von bis zu 2200 m<sup>2</sup>.

Diese Maschinenserie überzeugt durch die enorme Flexibilität in der Ausstattung und Einsetzbarkeit. So ist ruby wahlweise mit oder ohne Antriebsmotor, mit Kabel oder Batteriebetrieb, als ein oder Zweischeibenmaschine oder auch als Walzenbürstenmaschine ausführbar.

Sie ist außergewöhnlich leise und wendig, durch den grossen Wassertank verfügt sie über eine überdurchschnittliche Autonomie die durch ein besonders großes Batteriefach unterstrichen wird.

Die kleine ruby steht ihren größeren Kollegen in Sachen Ausführung, Qualität und Design ebenbürtig gegenüber.

Ein umfangreiches Angebot optionaler Zusatzvorrichtungen passt ruby jedem Anwendungsprofil individuell an.



- Leicht zugänglicher Batterieraum
- Brauchwassertank abnehmbar
- Saugmotor verkapselt, nach Adiatek-Patent schallisoliert, werkzeugfrei auswechselbar



- Räder staub- und feuchtigkeitsschutz- verkapselt
- Bereifung rutschhemmend
- Antispurgummi

- Sauggummiwechsel schnell und werkzeugfrei
- kurvenförmiger Saugfuß, lässt keine Rückstände in Kurven





Standardausstattung  
Batterieversion:

- Stundenzähler (nicht bei rubylight)
- Bürstendruckregelung,
- Batteriestandsanzeiger
- Schutzklasse IP X3



- Brauchwasserablassschlauch, zur einfachen Entleerung des Brauchwassertanks
- Besonders große Öffnung gewährt optimalen Zugang zur Tankreinigung

- Reinigungslösung wird in der Bürstenmitte eingespritzt
- Bürstendruck manuell regulierbar (elektrische Version optional)

### Das Adiatek-Design

Als Verantwortlicher für die Gestaltung folge ich einer Zielsetzung: die Ausarbeitung einer Produktlinie durch Aspekte wie ästhetische Wertigkeit und hohem Wiedererkennungseffekt. Wie in der Intuition vom Ei des Columbus vertraute ich der ovalen Grundform die Aufgabe der Formwertung und Volumenerfassung an. Dies ist meine Idee: Design als Ausdruck der Zukunftsorientierung. Funktionalität der Form als Tribut an die Tradition.

Arch. Valerio Facchin  
Designer



Nachlaufmaschine  
ohne Antriebsmotor

Batterielaufzeit  
□□□

Betriebsspannung  
230 V, 50 Hz

Scheuerbahnbreite  
450 mm / 550 mm

Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
45 / 48 l

Scheibenbürste  
2 x 235 mm / 2x 285 mm

Bürstendruck  
22 kg / 25 kg

Bürstengeschwindigkeit  
432 U/min / 345 U/min



Theoretische Flächenleistung

**1575 / 1925 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite	790 mm
Bürstenmotorleistung	1000 Watt
Antriebssteuerung	halbautomatisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	450 Watt
Saugkraft / Wassersäule	110 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1102 / 1140 mm
Höhe	1033 / 1033 mm
Breite ohne Saugfuss	527 / 586 mm
Maschinengewicht	85 / 87 kg
Klasse	I
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	66,3 dB (A)

## ruby 45e / ruby 55e

Netzbetriebene Scheuersaugmaschinen mit 45/55 cm Bahnbreite.

Geeignet für alle Arbeitsflächen die keinen Batteriebetrieb zulassen, oder wo Dauerbetrieb die Kabelversion erfordert. Die netzbetriebenen Adiatek-Maschinen sind um vieles leichter als die Batteriegeräte was bei häufigem Transport von Nutzen ist.

ruby e arbeitet mit höheren Umdrehungszahlen und höherem Bürstendruck als die Batterieversionen und ihr Tankvolumen ist auf 45 Liter Frischwasser und 48 Liter Brauchwasser aufgestockt. Sie ist die ruby-Version mit den niedrigsten Anschaffungs- und Wartungskosten.





Theoretische Flächenleistung

**1750 m<sup>2</sup>/h**

## ruby 50e

Netzbetriebene Einscheiben-Scheuersaugmaschine mit 50 cm Bahnbreite.

Geeignet für alle Arbeitsflächen die keinen Batteriebetrieb zulassen, oder wo Dauerbetrieb die Kabelversion erfordert. Die netzbetriebenen Adiatek-Maschinen sind um vieles leichter als die Batteriegeräte was für den häufigen Transport von nutzen sein kann.

**ruby e** arbeitet mit höheren Umdrehungszahlen als die Batterieversionen und ihr Tankvolumen ist auf 45 Liter Frischwasser und 48 Liter Brauchwasser aufgestockt. Sie ist die **ruby**-Version mit den niedrigsten Anschaffungs- und Wartungskosten unter den Einscheibenmaschinen.

Die Maschinen der Serie ruby sind durch die patentierte Saugmotorkapsel besonders geräuscharm. Die Einscheibenversion ist durch das automatische Bürstenauswurf- und -aufnahmesystem besonders für den Einsatz in Schulen und Krankenhäusern geeignet, wo häufiger Padwechsel erforderlich ist.

Nachlaufmaschine ohne Antriebsmotor



Batterielaufzeit

□□□



Betriebsspannung

230 V, 50 Hz



Scheuerbahnbreite

500 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser

45 / 48 l



Scheibenbürste

1 x 508 mm



Bürstendruck

30 kg



Bürstengeschwindigkeit

182 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite	790 mm
Bürstenmotorleistung	1000 Watt
Antriebssteuerung	halbautomatisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	450 Watt
Saugkraft / Wassersäule	110 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1205 mm
Höhe	1033 mm
Breite ohne Saugfuß	535 mm
Gewicht Maschine	89 kg
Klasse	I
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	66,2 dB (A)





Nachlaufmaschine  
ohne Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
2 - 4 h



Betriebsspannung  
24 V / 110 Ah



Scheuerbahnbreite  
450 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
33 / 45 l



Scheibenbürste  
2 x 235 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 22,5 kg



Bürstengeschwindigkeit  
325 U/min



Theoretische Flächenleistung

**1575 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite	790 mm
Bürstenmotorleistung	420 Watt
Antriebssteuerung	semi-automatisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1102 mm
Höhe	1053 mm
Breite ohne Saugfuss	527 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	67 kg
Antriebsmotor	--
Vorschubgeschwindigkeit	--
Batterieraum	
Länge	342 mm
Breite	345 mm
Höhe	300 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	<70 dB (A)

## ruby 45light

Batteriebetriebene Nachlaufmaschine mit zwei gegenrotierenden Bürsten.

Ruby light hat alle wichtigen Merkmale der ruby Serie wie den regulierbaren Bürstendruck (bis zu 22,5 kg), das Absaugsystem, den abnehmbaren Brauchwassertank und den Hebelstöpsel für den Abwasserschlauch.

Der Frischwassertank fasst 33 Liter. Hohe Batterieautonomie (bis zu 110Ah<sub>5</sub>).

*Für dieses Modell sind keine Optionen vorgesehen.*





Theoretische Flächenleistung

**1925 m<sup>2</sup>/h**

## ruby 55light

Batteriebetriebene Nachlaufmaschine mit zwei gegenrotierenden Bürsten und regulierbarem Druck bis zu 24,5 kg.

Mit 24V Batterien ausgerüstet, hohe Batterieautonomie (bis zu 110Ah<sub>5</sub>), 33 l Frischwasser und 55 cm Arbeitsbreite.

Ruby light hat alle wichtigen Merkmale der ruby Serie wie das Absaugsystem, den entnehmbaren Brauchwassertank und den Hebelstöpsel für den Abwasserschlauch.

Auch bei Ruby light gilt: gewohnte Adiatek Reinigungsqualität bei geringen Anschaffungskosten.

*Für dieses Modell sind keine Optionen vorgesehen.*

Nachlaufmaschine  
ohne Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
2 - 4 h



Betriebsspannung  
24 V / 110 Ah



Scheuerbahnbreite  
550 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
33 / 45 l



Scheibenbürste  
2 x 285 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 24,5 kg



Bürstengeschwindigkeit  
260 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite	790 mm
Bürstenmotorleistung	420 Watt
Antriebssteuerung	semi-automatisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1140 mm
Höhe	1053 mm
Breite ohne Saugfuß	586 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	71 kg
Antriebsmotor	--
Vorschubgeschwindigkeit	--
Batterieraum	
Länge	342 mm
Breite	345 mm
Höhe	300 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	<70 dB (A)





Nachlaufmaschine wahlweise mit oder ohne Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
2 - 4 h



Betriebsspannung  
24 V / 110 Ah



Scheuerbahnbreite  
450 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
40 / 45 l



Scheibenbürste  
2 x 235 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 22,5 kg



Bürstengeschwindigkeit  
350 U/min



Theoretische Flächenleistung

**1575 / 1800 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite	790 mm
Bürstenmotorleistung	420 Watt
Antriebssteuerung	halbautomatisch / elektrisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1102 mm
Höhe	1053 mm
Breite ohne Saugfuss	527 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	71 / 81 kg
Antriebsmotor	-- / 120 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	-- / 4 km/h
Batterieraum	
Länge	342 mm
Breite	345 mm
Höhe	300 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	67,3 / 67,6 dB (A)

## ruby 45 / 45t

Batteriebetriebene Zweiseiben-Scheuersaugmaschine. Wahlweise mit oder ohne elektrischen Vorschub. Ihr großes Batteriedeck ist in rostfreiem Edelstahl ausgeführt, sodass die ganze Maschine effizient vor Batteriesäure geschützt ist.

Der Bürstendruck kann manuell an verschiedene Bodenstrukturen angepasst werden. Für die Version ohne Antriebsmotor besteht die Möglichkeit, durch Einstellung der Bürstenneigung die Vorschubgeschwindigkeit zu regeln.

Dank der einfachen Bauweise sind die Funktionen der Maschine intuitiv erfassbar, so wird die Arbeit mit **ruby** einfach und die erzielte Reinigungsqualität wird schnell zum Markenzeichen.





Theoretische Flächenleistung

**1925 / 2200 m<sup>2</sup>/h**

## ruby 55 / 55t

Batteriebetriebene Zweischeiben Scheuersaugmaschine. Wahlweise mit oder ohne elektrischen Vorschub.

Der Bürstendruck kann manuell an verschiedene Bodenstrukturen angepasst werden. Für die Version ohne Antriebsmotor besteht die Möglichkeit, durch Einstellung der Bürstenneigung die Vorschubgeschwindigkeit zu regeln.

Dank der einfachen Bauweise sind die Funktionen der Maschine intuitiv erfassbar, so wird die Arbeit mit **ruby** einfach und die hohe erzielte Reinigungsqualität wird schnell zu ihrem Markenzeichen.

Nachlaufmaschine wahlweise mit oder ohne Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
2 - 4 h



Betriebsspannung  
24 V / 110 Ah



Scheuerbahnbreite  
550 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
40 / 45 l



Scheibenbürste  
2 x 285 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 24,5 kg



Bürstengeschwindigkeit  
280 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite	790 mm
Bürstenmotorleistung	420 Watt
Antriebssteuerung	halbautomatisch/elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1140 mm
Höhe	1053 mm
Breite ohne Saugfuss	586 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	74 / 84 kg
Antriebsmotor	-- / 120 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	-- / 4 km/h
Batterieraum	
Länge	342 mm
Breite	345 mm
Höhe	300 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	66,2 / 67,6 dB (A)



- Nachlaufmaschine wahlweise mit oder ohne Antriebsmotor
- Batterielaufzeit  
2 - 4 h
- Betriebsspannung  
24 V / 110 Ah
- Scheuerbahnbreite  
500 mm
- Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
40 / 45 l
- Scheibenbürste  
1 x 508 mm
- Bürstendruck regulierbar  
max. 30 kg
- Bürstengeschwindigkeit  
182 U/min



Theoretische Flächenleistung

## 1750 / 2000 m<sup>2</sup>/h

### Technische Daten

Saugbahnbreite	790 mm
Bürstenmotorleistung	600 Watt
Antriebssteuerung	halbautomatisch/elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1205 mm
Höhe	1053 mm
Breite ohne Saugfuss	535 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	75 / 85 kg
Antriebsmotor	-- / 120 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	-- / 4 km/h
Batterieraum	
Länge	342 mm
Breite	345 mm
Höhe	300 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	<70 dB (A)

### ruby 50 / 50t

Batteriebetriebene Einscheiben-Scheuersaugmaschine. Wahlweise mit oder ohne elektrischen Vorschub. Dieser Maschinentyp arbeitet mit höherem Bürstendruck als die Zweiseibengeräte. Dank der einfachen Bauweise sind die Funktionen der Maschine intuitiv erfassbar, so wird die Arbeit mit **ruby** einfach und die hohe erzielte Reinigungsqualität wird schnell zum Markenzeichen.

Die Maschinen der Serie ruby sind durch die patentierte Saugmotorkapsel besonders geräuscharm. Die Einscheibenversion ist durch das automatische Bürstenauswurf- und -aufnahmesystem besonders für den Einsatz in Schulen und Krankenhäusern geeignet, wo häufiger Padwechsel erforderlich ist.





Theoretische Flächenleistung

**1670 m<sup>2</sup>/h**



## ruby 45c

Die Zylinderbürstenversion der ruby.

Ihre typischen Einsatzbereiche sind Böden mit lang ausgebildeten Profilen wie tiefen Parallelfugen, Rillen oder Orientierungsmarkierungen, sowie weichere Bodenbeläge wie Linoleum, PVC und Gummibeschichtungen.

Ihr starker Walzantrieb sorgt für effizienten Vorschub.

Nachlaufmaschine ohne Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
2 - 4 h



Betriebsspannung  
24 V / 110 Ah



Scheuerbahnbreite  
460 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
40 / 45 l



Walzenbürste  
2 x 95 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 30 kg



Bürstengeschwindigkeit  
950 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite	790 mm
Bürstenmotorleistung	600 Watt
Antriebssteuerung	halbautomatisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1090 mm
Höhe	1053 mm
Breite ohne Saugfuss	548 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	71 kg
Batterieraum	
Länge	342 mm
Breite	345 mm
Höhe	300 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	<70 dB (A)



jade ist die Adiatek-Serie der mittelgroßen Nachlaufmaschinen mit einer Flächenleistung von bis zu 3000 m<sup>2</sup>.

Auch in dieser Gerätefamilie manifestiert sich die Orientierung der Geräteentwicklung an Richtwerten wie optimalen Reinigungsergebnissen, Flexibilität in der Einsetzbarkeit, Benutzerkomfort, umfangreiche Grundausstattung, extrem robuste Bauweise, besondere Wendigkeit.

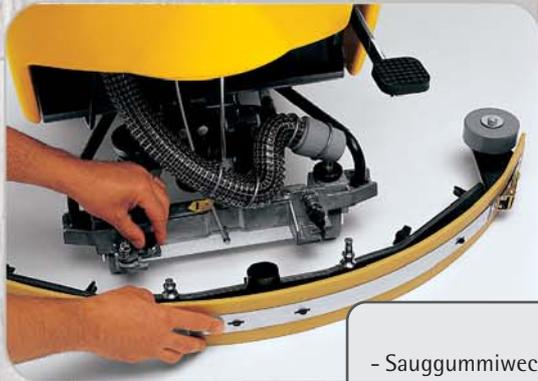
jade wird in Ein- und Zweibürsten-version, sowie als Walzenbürsten-version hergestellt.

Ihr starkes Antriebsmodul lässt sie stufenlos eine Geschwindigkeit von 4,5 Km/h erreichen und auch auf Rampen und Steigungen bis zu 10 % ihre Fähigkeiten entfalten.

Zahlreiche Optionen dienen der Anpassung an die individuellen Benutzeransprüche.



- Leicht zugänglicher Batterieraum
- Saugmotor verkapselt, nach Adiatek-Patent schallisoliert



- Sauggummiwechsel schnell und werkzeugfrei
- kurvenförmiger Saugfuß, hinterlässt keine Rückstände in Kurven



Standardausstattung:

- Schlüsselschalter
- Magnetventil
- Stundenzähler
- Bürstendruckregelung
- Batteriestandsanzeiger
- Schutzklasse IP X3



- Großzügige Tanköffnung für einfache Befüllung
- Brauchwasserablassschlauch, zur einfachen Entleerung des Brauchwassertanks
- Besonders große Öffnung gewährt optimalen Zugang zur Tankreinigung

- Reinigungslösung wird in der Bürstenmitte eingespritzt
- Bürstendruck manuell regulierbar
- Überlastungsschutz im Bürstenmotor

- Räder staub- und feuchtigkeitsschutzverkapstelt
- Bereifung rutschhemmend
- Antispurgummi

Das Fertigungswerk Adiatek ist der Schmelztiegel, wo Forschungsergebnisse und Qualitätsmaterial unter Einfluss sorgfältiger Handarbeit zu Produktsynthesen verschmolzen werden, die auf diesem Sektor einzigartig sind.

Der höchste Stellenwert in diesem kreativen Prozess ist den Mitarbeitern zuzuordnen.

Für die Organisation innerhalb der Produktion verantwortlich zu sein ist für mich eine täglich neu und intensiv empfundene Aufgabe.

Ing. Roberto Torti  
Werksdirektor



Nachlaufmaschine mit Antriebsmotor

Batterielaufzeit  
3 - 5 h

Betriebsspannung  
24 V / 180 Ah

Scheuerbahnbreite  
500 mm

Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
53 / 56 l

Scheibenbürste  
1 x 508 mm

Bürstendruck regulierbar  
max. 36 kg

Bürstengeschwindigkeit  
165 U/min



Theoretische Flächenleistung

**2250 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite	850 mm
Bürstenmotorleistung	600 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1335 mm
Höhe	1078 mm
Breite ohne Saugfuß	590 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	101 kg
Antriebsmotor	180 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	4,5 km/h
Batterieraum	
Länge	395 mm
Breite	405 mm
Höhe	374 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	67 dB (A)

## jade 50

Die Einscheibenversion der Serie **jade** ist das kompakteste Modell der mittelgroßen Adiatek Nachlaufmaschinen.

Sie kann wie alle Adiatek-Geräte mit verschiedenen Bürsten oder mit Treibteller ausgestattet werden und ist somit jeder professionellen Herausforderung gewachsen. Die Maschinen der Serie **jade** sind durch die patentierte Saugmotorkapsel besonders geräuscharm. Die Einscheibenversion ist durch das automatische Bürstenauswurf- und aufnahmesystem besonders für den Einsatz in Schulen und Krankenhäusern geeignet, wo häufiger Padwechsel erforderlich ist.

Ihr elektronisch gesteuertes Antriebssystem schafft die Voraussetzung für sicheres und bequemes Arbeiten.





Theoretische Flächenleistung

**2475 m<sup>2</sup>/h**

## jade 55

Die Zweischeibenversion der Serie jade, batteriebetrieben.

Sie kann wie alle Adiatek-Geräte mit verschiedenen Bürsten oder Treibtellern ausgestattet werden und ist somit jeder professionellen Herausforderung gewachsen. Ihr elektronisch gesteuertes Antriebssystem schafft die Voraussetzung für sicheres und bequemes Arbeiten. Sie kann praktisch auf der Stelle drehen und ist daher auch für relativ enge Flure und Gänge geeignet.

Ihr großes Batteriedeck ist wie bei allen jades in rostfreiem Edelstahl ausgeführt, sodass die Maschine effizient vor Batteriesäure geschützt ist. Wie bei allen Adiatek-Maschinen ist der innovative Saugfuß mit Schnellspanverschlüssen versehen, die seine Montage kinderleicht machen. Der Saugfuß ist darüber hinaus sehr einfach höhenregulierbar, sein Anpressdruck kann über Handschrauben werkzeugfrei eingestellt werden.

Um perfektes Absaugen zu ermöglichen ist auch die Neigung justierbar.

Nachlaufmaschine mit Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
3 - 5 h



Betriebsspannung  
24 V / 180 Ah



Scheuerbahnbreite  
550 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
53 / 56 l



Scheibenbürste  
2 x 285 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 32 kg



Bürstengeschwindigkeit  
370 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite	850 mm
Bürstenmotorleistung	600 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1272 mm
Höhe	1078 mm
Breite ohne Saugfuß	604 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	100 kg
Antriebsmotor	180 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	4,5 km/h
Batterieraum	
Länge	395 mm
Breite	405 mm
Höhe	374 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	67 dB (A)



Nachlaufmaschine ohne Antriebsmotor

Batterielaufzeit  
3 - 5 h

Betriebsspannung  
24 V / 180 Ah

Scheuerbahnbreite  
530 mm

Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
53 / 56 l

Walzenbürste  
2 x 105 mm

Bürstendruck regulierbar  
max. 32 kg

Bürstengeschwindigkeit  
900 U/min



Theoretische Flächenleistung

**1910 m<sup>2</sup>/h**



## Technische Daten

Saugbahnbreite	850 mm
Bürstenmotorleistung	500 Watt
Antriebssteuerung	halbautomatisch
Möglicher Steigungsgrad	2 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1280 mm
Höhe	1098 mm
Breite ohne Saugfuss	615 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	100 kg
Batterieraum	
Länge	395 mm
Breite	405 mm
Höhe	374 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	67 dB (A)

## jade 55c

Diese Walzenbürstenversion bedarf keines Antriebsmotors, da die beiden gleichdrehenden Bürsten eine starke Vorschubenergie entwickeln.

Für tiefe Parallelfugen und profilierte Böden, sowie für weiche Bodenbeläge wurde diese jade-Version entwickelt.

Mit neunhundert Umdrehungen pro Minute schrubbt sie Flächen bis zu 1910 Quadratmeter pro Stunde.





Theoretische Flächenleistung

**3000 m<sup>2</sup>/h**

Nachlaufmaschine mit Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
3 - 5 h



Betriebsspannung  
24 V / 180 Ah



Scheuerbahnbreite  
660 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
53 / 56 l



Scheibenbürste  
2 x 345 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 50 kg



Bürstengeschwindigkeit  
200 U/min



## jade 66

Die größte Zweiseibenversion der Serie jade.

Sie kann wie alle Adiatek-Geräte mit verschiedenen Bürsten oder Treibtellern ausgestattet werden und ist somit jeder professionellen Herausforderung gewachsen. Ihr elektronisch gesteuertes Antriebssystem schafft die Voraussetzung für sicheres und bequemes Arbeiten. Sie kann praktisch auf der Stelle drehen und ist daher auch für relativ enge Flure und Gänge geeignet.

Ihr großes Batteriedeck ist wie bei allen jades in rostfreiem Edelstahl ausgeführt, sodass die Maschine effizient vor Batteriesäure geschützt ist.

Die elastische Bürstenaufhängung garantiert perfekte Anpassung auch an unebene Böden, dies garantiert durchgängige Sauberkeit.

### Technische Daten

Saugbahnbreite	850 mm
Bürstenmotorleistung	800 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	120 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1360 mm
Höhe	1098 mm
Breite <small>ohne Saugfuss</small>	720 mm
Gewicht Maschine <small>ohne Batterie</small>	111 kg
Antriebsmotor	180 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	4,5 km/h
Batterieraum	
Länge	395 mm
Breite	405 mm
Höhe	374 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	67 dB (A)



Durch die ergonomisch angeordneten Bedienelemente wird amber zur intuitiv steuerbaren Reinigungsmaschine mit hohem Sicherheitsfaktor. Die besonders leistungsfähige Bürstengruppe wird mittels eigens entwickeltem und von Adiatek patentiertem Hydrauliksystem völlig mühelos angehoben und gesenkt. Das neuartige Bürstengtriebekonzept und der verkapselte Saugmotor (Adiatek-Patent) sorgen für flüsterleises Arbeiten.

Ein besonders potenziertes Antriebsmodul erlaubt es amber auch auf Rampen mit fünfzehnprozentiger Steigung zu arbeiten. Dabei fährt sie sehr weich an und steigert stufenlos die Geschwindigkeit.

Ihre einhundert Liter Tankvolumen qualifizieren sie für große Flächen. Der Saugfuß und seine Aufhängung sind so konzipiert, dass das Brauchwasser auch aus tiefen Fugen, selbst in scharfen Kurven, stets rückstandslos abgesaugt wird.

Der vierseitig nutzbare Sauggummi ist im Schnellwechselverfahren völlig werkzeugfrei montierbar. Eine Gasfeder unterstützt das Anheben des Brauchwassertanks, um den Zugang zum geräumigen Batteriefach zu ermöglichen. In dieser Position lässt sich der Tank durch die großen Öffnungen für den Filter und die Inspektion besonders leicht einsehen und reinigen. Das Brauchwasser wird über den Schlauch, der am Tiefstpunkt des Tanks angeschlossen ist, im Bedarfsfalle auch in höhere Behälter (WC) abgelassen.



- Leicht zugänglicher Batterieraum

- Saugmotor verkapselt, nach Adiatek-Patent schallisoliert, werkzeugfrei austauschbar

- Grosszügige Tanköffnung für einfache Befüllung

- Brauchwasserablassschlauch, erlaubt einfaches Entleeren des Brauchwassertanks

- Besonders große Öffnungen gewähren Zugang für die Reinigung der Tanks

- Räder staub- und feuchtigkeitsschutzverkapselt

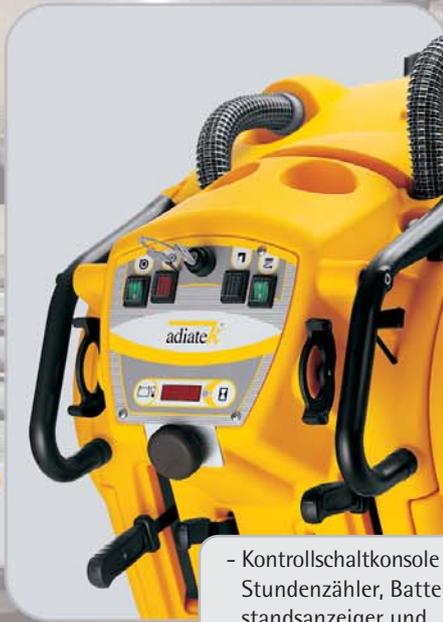
- Bereifung rutschhemmend

- Antispurgummi

amber



- Sauggummiwechsel schnell und werkzeugfrei
- kurvenförmiger Saugfuss, hinterlässt keine Rückstände in Kurven und in Fugen



- Kontrollschaltkonsole mit Stundenzähler, Batterie-statusanzeiger und Schlüsselschalter
- Schutzklasse IP X3
- Sicherheitstaste für Quetschschutz im Rückwärtsgang

- Reinigungslösung wird in der Bürstenmitte eingespritzt
- Bürstendruck regulierbar
- Gehäuse Bürstengruppe in Aluminium
- Hydraulische Bürstengruppenanhebung

Verwaltung bedeutet bei Adiatek nicht nur Verantwortung für die ökonomischen Aspekte der Firma, sondern auch die Pflege der Partnerschaften mit unseren Kunden.

Es ist für uns wichtig mit unseren Partnern ein Feeling aufzubauen, welches uns ermöglicht, gemeinsam zu handeln, zu wachsen und Erfolge zu generieren.

Dies ist für uns Bedingung, Grundlage unseres Erfolges.

Rag. Mauro Praga  
Verwaltungsdirektor



 Nachlaufmaschine mit Antriebsmotor

 Batterielaufzeit  
3 - 5 h

 Betriebsspannung  
24 V / 240 Ah

 Scheuerbahnbreite  
660 mm

 Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
100 / 105 l

 Scheibenbürste  
2 x 345 mm

 Bürstendruck regulierbar  
max. 60 kg

 Bürstengeschwindigkeit  
190 U/min



Theoretische Flächenleistung

**3000 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite	980 mm
Bürstenmotorleistung	650 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	160 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1670 mm
Höhe	1195 mm
Breite ohne Saugfuss	730 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	190 kg
Antriebsmotor	400 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	3,5 / 5,0 km/h
Batterieraum	
Länge	415 mm
Breite	520 mm
Höhe	385 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	<70 dB (A)

## amber 66-24V

Diese **amber**-Version ist der Brückenschlag zwischen den Preisbrechern der Vierundzwanzig-Volt-Klasse und den ganz großen Leistungen der Maschinengruppe **amber**.

Das robuste Antriebssystem aller **amber**-Modelle sieht zwei Geschwindigkeitsklassen vor, innerhalb derer die gleichmäßige Beschleunigung von null auf 3,5 km/h oder wahlweise von null auf 5 km/h das Arbeitstempo den örtlichen Gegebenheiten individuell anpasst.

**amber** zeichnet sich aus durch höchste Laufruhe und stabile Lenkbarkeit und leistet somit einen Beitrag zur Sicherheit und Qualitätssteigerung der Reinigungsarbeit und nicht zuletzt zur Verringerung der Wartungskosten an Verschleißteilen.





Theoretische Flächenleistung

**3000 m<sup>2</sup>/h**

## amber 66

Batteriebetriebene Zweiseiben Scheuersaugmaschine mit besonders großem Tankvolumen.

Die robuste Bürstengruppe in Aluminiumpressguß wird mittels Hydraulikpumpe spielend leicht auf und ab gefahren. Die starken 36-Volt-Antriebsmotoren von einem Elektronik-Chopper gesteuert leisten auf großen Flächen überzeugende dreitausend Quadratmeter pro Stunde. Dabei kann der Maschinenführer ruhig hinter ihr hergehen und hat dennoch durch die besonders ergonomische Gestaltung des Maschinenkörpers jederzeit freien Blick auf die Arbeitsfläche.

An Hindernissen tastet sich **amber** vorsichtig und schonend entlang, dabei hilft die serienmäßige elektronische Anfahr- und Geschwindigkeitskontrolle. **amber** arbeitet trotz ihrer Kraft und Größe annähernd vibrationsfrei und ist spielend leicht zu lenken. Sie ist daher durchaus für den Dauereinsatz geeignet.

Nachlaufmaschine mit Antriebsmotor



Batterielaufzeit  
4,5 - 6,5 h



Betriebsspannung  
36 V / 240 Ah



Scheuerbahnbreite  
660 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
100 / 105 l



Scheibenbürste  
2 x 345 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 75 kg



Bürstengeschwindigkeit  
170 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite	980 mm
Bürstenmotorleistung	900 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	15 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	160 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1650 mm
Höhe	1195 mm
Breite ohne Saugfuss	760 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	219 kg
Antriebsmotor	500 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	3,5 - 5,0 km/h
Batterieraum	
Länge	415 mm
Breite	770 mm
Höhe	385 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	71,9 dB (A)



Nachlaufmaschine mit Antriebsmotor

Batterielaufzeit  
4,5 - 6,5 h

Betriebsspannung  
36 V / 240 Ah

Scheuerbahnbreite  
830 mm

Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
100 / 105 l

Scheibenbürste  
2 x 430 mm

Bürstendruck regulierbar  
max. 80 kg

Bürstengeschwindigkeit  
162 U/min



Theoretische Flächenleistung

**3750 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite	1060 mm
Bürstenmotorleistung	1125 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	15 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	160 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1712 mm
Höhe	1195 mm
Breite ohne Saugfuss	885 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	225 kg
Antriebsmotor	500 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	3,5 - 5,0 km/h
Batterieraum	
Länge	415 mm
Breite	770 mm
Höhe	385 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	<70 dB (A)

## amber 83

Die größte Adiatek Nachlaufmaschine für besonders große Flächen und lange Einsatzzeiten.

Komfortabel und wendig, durch elektronische Anfahrtskontrolle und hydraulische Bürstengruppensteuerung ermüdungsfrei bedienbar auch im Dauereinsatz. Mit ihrem starken 36-Volt-Antriebsmotor schafft sie spielend Steigungen bis zu fünfzehn Prozent, dennoch ist sie fingerspitzenleicht zu lenken und zu wenden, was sie auch für kurvenreichen Einsatz qualifiziert.





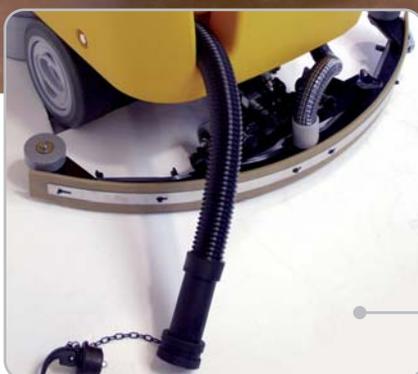
Kompakter Aufsitz-Scheuersaugautomat der 24Volt Klasse. Die dickschichtigen Polyäthylentanks fassen 100 Liter Reinigungslösung.

Dieser ergonomisch ausgestaltete Arbeitsplatz mit dem übersichtlich angeordneten Bedienpult gewährt freie Sicht auf alle Funktionsabläufe. Das digital Display gibt Auskunft über Fahrstunden, Bürstendruck, Batteriestand und vieles mehr.

Alle coral Modelle sind sowohl mit automatischem als auch mit manuellem Betriebsmodus ausgestattet, was die Anwendung für Einsteiger sehr einfach macht, und versierten Fahrern sehr hohe Flexibilität und Individualität in allen Anwendungsbereichen gewährt.

Der Funktionsmodus „Breakwashing“ leitet die Abschaltung aller Funktionen bei Arbeitsende nach einer vorgegebenen Sequenz ein, so dass nur „trocken und sauber“ hinter der Maschine zurück bleibt.

Die Maschinenserie coral ermöglicht die gewohnte Adiatek Reinigungsqualität auf großen wie kleinen Flächen bei niedrigen Wartungskosten und einfachster Handhabung.

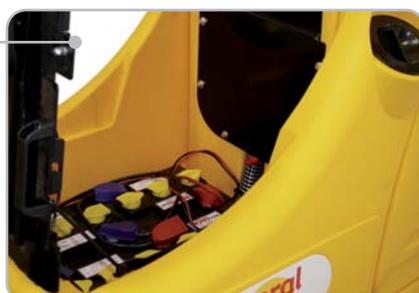


- Brauchwasserablaßschlauch, zur einfachen Entleerung des Brauchwassertanks
- Schneller Sauggummiwechsel
- Kurvenförmiger Saugfuß; hinterläßt keine Rückstände in Kurven

- Bedienerkonsole
- Stundenzähler
- Batteriestandsanzeiger
- Schlüsselschalter
- Schutzklasse IP 23



- Leicht zugänglicher Batterieraum
- Saugmotor verkapselt, nach Adiatek-Patent schallisoliert
- Optimaler Zugang zur Befüllung des Frischwassertanks



coral



Aufsitzmaschine mit Antrieb



Batterielaufzeit  
3 - 4,5 h



Betriebsspannung  
24 V / 240 Ah



Scheuerbahnbreite  
660 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
100 / 105 l



Scheibenbürste  
2 x 345 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 60 kg



Bürstengeschwindigkeit  
190 U/min



Theoretische Flächenleistung

**3300 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite	980 mm
Bürstenmotorleistung	650 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	580 Watt
Saugkraft / Wassersäule	160 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1575 mm
Höhe	1320 mm
Breite ohne Saugfuss	720 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	260 kg
Antriebsmotor	500 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	5 km/h
Batterieraum	
Länge	415 mm
Breite	520 mm
Höhe	385 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP 23
Schalldruckpegel	<70 dB (A)

## coral 65

Aufsitz-Scheuersaugmaschine mit 65 cm Arbeitsbreite. Zwei gegeneinander rotierende Scheibenbürsten reinigen mit bis zu 60 kg einstellbarem Bürstendruck und 240 Ah Flächen von 3300m<sup>2</sup>/h.

Diese Serie ist standardmäßig mit allen Adiatek-Raffinessen ausgestattet.

Der Qualitätsanspruch führender Gebäudereiniger wurde der Entwicklung zugrunde gelegt. Somit sind die Voraussetzungen für professionelles Arbeiten vollends gewährleistet.





Theoretische Flächenleistung

**3500 m<sup>2</sup>/h**



## coral 70s

24 Volt Aufsitz-Scheuersaugmaschine mit Vorkehrereinheit und Grobschmutzaufnahme.

Die besonders dickwandigen und somit robusten Tanks nehmen 100 l Reinigungslösung auf und verleihen gemeinsam mit den vorgesehenen 240 Ah eine Autonomie, die den Ansprüchen professioneller Reinigung entsprechen.

Der ergonomisch strukturierte Arbeitsplatz bietet einfachste Handhabung aller Funktionen und ständigen Überblick über Batteriestand, Bürstendruck und Arbeitsstunden.

Auch bei diesem 24 V Modell spiegelt sich durchgehend sowohl in der Ausstattung als auch in der Reinigungsleistung die typische Adiatek-Qualität wieder.

Aufsitzmaschine mit Antrieb



Batterielaufzeit  
2,5 - 4 h



Betriebsspannung  
24 V / 240 Ah



Scheuerbahnbreite  
700 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
100 / 105 l



Walzenbürste  
2 x 150 mm



Bürstendruck regulierbar  
- - -



Bürstengeschwindigkeit  
785 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite	980 mm
Bürstenmotorleistung	2 x 600 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	580 Watt
Saugkraft / Wassersäule	160 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1575 mm
Höhe	1320 mm
Breite ohne Saugfuß	780 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	262 kg
Antriebsmotor	500 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	5 km/h
Batterieraum	
Länge	415 mm
Breite	520 mm
Höhe	385 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP 23
Schalldruckpegel	<70 dB (A)



sapphire ist die Adiatek-Serie der mittelgroßen Aufsitzmaschinen, die ein ermüdungsfreies Arbeiten bei Flächenleistungen bis zu 5200 m<sup>2</sup> pro Stunde ermöglicht.

Das viel versprechende Formenspiel dieses Glanzstückes italienischen Industriedesigns ist die Antwort auf die ständig steigenden Ansprüche des Bedieners an sein Werkzeug. Das leistungsfähige Hinterradantriebsaggregat kann über zwei Geschwindigkeitsklassen wahlweise langsame Präzisionsarbeit oder Großflächenbearbeitung durchführen.

Die Geschwindigkeit wird dabei jeweils stufenlos über das Pedal geregelt. Die intuitiv erfassbaren Funktionen sind überschaubar auf dem Bedienpult angebracht.

Die robusten Tannelemente sind aus besonders dickem Polyäthylen im Rotationsspritzgussverfahren hergestellt, dadurch sind sie annähernd unverwüchlich.



- Bedienerkonsole
- Stundenzähler
- Batteriestandsanzeiger
- Schlüsselschalter
- Schutzklasse IP X3

- leicht zugänglicher Batterieraum
- Saugmotor verkapselt, nach Adiatek-Patent schallisoliert
- Sitz und Brauchwassertank umklappbar zur Öffnung des Batterieraums

- Bereifung rutschhemmend
- Antispurgummi

sapphire



- Bürstendruck elektro-mechanisch regulierbar
- Gehäuse Bürstengruppe in Aluminium
- Elektromechanische Bürstengruppenanhebung



- Sauggummiwechsel schnell und werkzeugfrei
- kurvenförmiger Saugfuss, hinterlässt keine Rückstände in Kurven

**Futuro nella Tradizione**

Das synthetisierte Motto unserer Philosophie drückt die Wertorientierung aller Adiatek-Aktivitäten aus.

Aktivitäten die stets engsten Kundenkontakt nutzen um dessen Bedürfnisse zu interpretieren und seinem Erfolg zuzuarbeiten.

Rag. Giuseppe Giacomini  
Geschäftsführer





Aufsitzmaschine mit Antrieb



Batterielaufzeit  
4 - 6 h



Betriebsspannung  
36 V / 240 Ah



Scheuerbahnbreite  
660 mm / 850 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
110 / 120 l



Scheibenbürste  
2 x 345 mm / 2 x 430 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 80 kg / max. 85 kg



Bürstengeschwindigkeit  
170 U/min / 162 U/min



Theoretische Flächenleistung

**4050 / 5200 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite 65	980 mm
Saugbahnbreite 85	1150 mm
Bürstenmotorleistung	900 Watt / 1125 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	190 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1660 mm
Höhe mit Rollbürgel	1690 mm
Höhe ohne Rollbürgel	1285 mm
Breite ohne Saugfuss	720 mm / 900 mm
Gewicht Maschine ohne Batt.	308 kg / 313 kg
Antriebsmotor	600 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	6,1 km/h
Batterieraum	
Länge	380 mm
Breite	840 mm
Höhe	395 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP 23
Schalldruckpegel	<70 dB (A)

## sapphire 65 / 85

Mittelgroße Aufsitzmaschine Scheuersaugversion, sowohl als 65er als auch als 85er Arbeitsbreite erhältlich.

Ihr hervorragendes Design predestiniert sie für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden.

Der regulierbare Bürstendruck kann bis zu 80 kg, bei der 85er Version bis 85 kg erreichen. Der Bürstendruck wird über das Bedienpult angewählt.

Die Aufsitzmaschinen erlauben eine schnellere Arbeitsweise als die Nachlaufmaschinen, der Bediener kann auch hier wieder frei zwischen manuellem oder werkseitig programmiertem Automatikbetrieb wählen.



# sapphire 70s / 85s



Theoretische Flächenleistung

**4270 / 5200 m<sup>2</sup>/h**



## sapphire 70s / 85s

Diese Version der **sapphire** fegt und scheuert mit Walzenbürsten, sammelt dabei das Fegegut in einem hinter den Walzen angeordneten Behälter, wodurch sich ein Arbeitsgang ersparen lässt.

Wie die großen Aufsitzer, ist auch **sapphire** mit dem Brushdry-System ausgestattet. Dieses sorgt dafür, dass bei Unterbrechung der Wascharbeit oder bei Arbeitsende die Flüssigkeit sowohl vom Boden als auch aus den Bürsten, dem Saugfuß und dessen Schlauch vollkommen aufgenommen und abgeführt wird, sodass nur völlige Sauberkeit zurück bleibt.

Aufsitzmaschine mit Antrieb



Batterielaufzeit  
4 - 6 h



Betriebsspannung  
36 V / 240 Ah



Scheuerbahnbreite  
700 mm / 850 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
110 / 120 l



Walzenbürste  
2 x 150 mm



Bürstendruck regulierbar  
- - -



Bürstengeschwindigkeit  
785 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite 70s	980 mm
Saugbahnbreite 85s	1060 mm
Bürstenmotorleistung	2 x 650 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	190 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	1660 mm
Höhe mit Rollbürgel	1690 mm
Höhe ohne Rollbürgel	1285 mm
Breite ohne Saugfuß	780 mm / 920 mm
Gewicht Maschine ohne Batt.	330 kg / 335 kg
Antriebsmotor	600 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	6,1 km/h
Batterieraum	
Länge	380 mm
Breite	840 mm
Höhe	395 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP X3
Schalldruckpegel	<70 dB (A)



**diamond** ist die Serie der größten Aufsitzmaschinen. Sie wird als Zweischeiben-Scheuersaugmaschine oder Walzenbürstenmaschine mit Fegegutsammler angeboten.

Benutzeransprüche, wie Arbeitssicherheit, leichte Bedienung und Wartung der Maschine, stehen Pate für das innovative Entwicklungssystem, dem sich die Adiatek-Ingeneure verschrieben haben.

Diese Maschinengruppe verfügt über eine besonders umfangreiche Standardausstattung, wie z.B. Betriebsstundenzähler, Schlüsselschalter, Magnetventil, Überlastschutzvorrichtung für Bürstenmotor, verstellbarer Fahrersitz, Wasserstandsanzeige, Inspektionsklappe am Brauchwassertanktiefpunkt und vieles mehr.

Für die Sicherheit wurden Details wie Hupe, akustisches Warnsignal im Rückwärtsgang, Warnblinklicht, Überrollbügel, hydraulische Betriebsbremse, Feststell- und Notbremse, generell in die Standardversion integriert. Darüber hinaus wurde gesteigerter Wert auf intuitive Erfassbarkeit der vielen Funktionen der **diamond** gelegt, die dazu dienen, den Steuerungsaufwand zu vereinfachen und die Integrität der Maschine zu wahren.

So wird z.B. auch im Manualbetrieb der Saugfuß im Rückwärtsgang automatisch angehoben, die Waschfunktionen werden bei Erreichen einer bestimmten Restladung der Batterien abgeschaltet, um zu gewährleisten, dass **diamond** in Autonomie bis zur Ladestation gelangt.



- Stundenzähler
- Batteriestandsanzeiger
- Schlüsselschalter
- Schutzklasse IP X3

- Bereifung rutschhemmend
- Antispurgummi

**diamond**

### Futuro nella tradizione

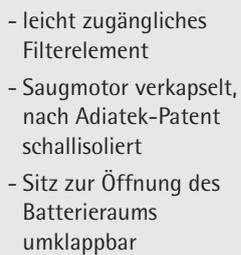
Seit vielen Jahren beschäftige ich mich mit der Forschung und Entwicklung im Bereich industrieller Reinigung.

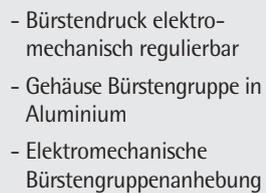
Es gibt in diesem Fachbereich kaum wissenschaftliche Abhandlungen oder Ausarbeitungen, daher ist das eigene Erfahrungsgut ein umso wertvollerer Schatz, den es zu pflegen und zu schützen gilt.

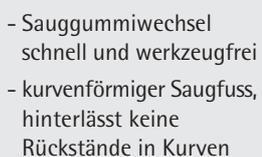
Tradition jedoch stellt ein noch höheres Gut dar, es handelt sich bei ihr nicht nur um ein kaltes Wissensmagazin sondern auch um einen Antrieb für die Entwicklung des eigenen Lebensstils. Sie ist der wahrhaftige Impulsgeber für unsere in die Zukunft orientierten Projekte.

Je höher unser Bewusstseinsgrad der Tradition ist, desto sachlicher und fundierter wird unser Forschungsantrieb sein.

Ing. Giuliano Rigo  
Technischer Direktor

- 
- leicht zugängliches Filterelement
  - Saugmotor verkapselt, nach Adiatek-Patent schallisoliert
  - Sitz zur Öffnung des Batterieraums umklappbar

- 
- Bürstendruck elektro-mechanisch regulierbar
  - Gehäuse Bürstengruppe in Aluminium
  - Elektromechanische Bürstengruppenanhebung

- 
- Sauggummiwechsel schnell und werkzeugfrei
  - kurvenförmiger Saugfuss, hinterlässt keine Rückstände in Kurven





Aufsitzmaschine mit Antrieb



Batterielaufzeit  
5 - 7 h



Betriebsspannung  
36 V / 500 Ah



Scheuerbahnbreite  
850 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
235 / 250 l



Scheibenbürste  
2 x 430 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 135 kg



Bürstengeschwindigkeit  
162 U/min



Theoretische Flächenleistung

**5950 m<sup>2</sup>/h**

## Technische Daten

Saugbahnbreite	1175 mm
Bürstenmotorleistung	1500 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	2 x 570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	190 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	2025 mm
Höhe mit Rollbürgel	1685 mm
Höhe ohne Rollbürgel	1330 mm
Breite ohne Saugfuss	935 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	570 kg
Antriebsmotor	1200 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	7 km/h
Batterieraum	
Länge	655 mm
Breite	640 mm
Höhe	530 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP 23
Schalldruckpegel	<70 dB (A)

## diamond 85

Die Breakwashing-Funktion hat wie bei allen **diamond**-Versionen die Aufgabe bei Beendigung der Arbeit, erst die Bürstengruppe auszuheben, die Bürsten abzuschalten und die Lösungszufuhr zu stoppen. Dabei bleibt die Absaugung für 15 Sekunden aktiv, um den Nachlauf aufzusaugen. Daraufhin wird der Saugfuß angehoben, um in weiteren 5 Sekunden den Saugfuß und den Schlauch zu trocknen.





Theoretische Flächenleistung

**7000 m<sup>2</sup>/h**

## diamond 100

**diamond** ist auch in 100er Arbeitsbreite erhältlich, somit passt sie sich an die Bedürfnisse der Anwender im Großflächenbereich individuell an.

Ihr innovativer Saugfuß ermöglicht das restlose Aufsaugen der Reinigungslösung auch bei Höchstgeschwindigkeit. Der enorme regulierbare Bürstendruck gewährleistet dabei hundertprozentige Reinigungserfolge. Somit ist diese Adiatek-Maschine nicht nur für die Schwerindustrie qualifiziert, sondern auch für Einsatzbereiche, wo es an Zeit mangelt und dennoch hohe Reinigungsqualität erwartet wird.

Aufsitzmaschine mit Antrieb



Batterielaufzeit  
5 - 7 h



Betriebsspannung  
36 V / 500 Ah



Scheuerbahnbreite  
1000 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
235 / 250 l



Scheibenbürste  
2 x 510 mm



Bürstendruck regulierbar  
max. 160 kg



Bürstengeschwindigkeit  
162 U/min



### Technische Daten

Saugbahnbreite	1300 mm
Bürstenmotorleistung	2000 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	2 x 570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	190 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	2025 mm
Höhe mit Rollbürgel	1685 mm
Höhe ohne Rollbürgel	1330 mm
Breite ohne Saugfuss	1040 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	600 kg
Antriebsmotor	1200 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	7 km/h
Batterieraum	
Länge	655 mm
Breite	640 mm
Höhe	530 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP 23
Schalldruckpegel	<70 dB (A)





Aufsitzmaschine mit Antrieb



Batterielaufzeit  
5 - 7 h



Betriebsspannung  
36 V / 500 Ah



Scheuerbahnbreite  
1000 mm



Tankvolumen, Frisch- / Brauchwasser  
235 / 250 l



Walzenbürste  
1 x 150 mm  
1 x 280 mm



Bürstendruck regulierbar  
---



Bürstengeschwindigkeit  
933 U/min  
500 U/min



Theoretische Flächenleistung

**7000 m<sup>2</sup>/h**



## Technische Daten

Saugbahnbreite	1300 mm
Bürstenmotorleistung	1800 Watt
Antriebssteuerung	elektronisch
Möglicher Steigungsgrad	10 %
Motor Absaugung	2 x 570 Watt
Saugkraft / Wassersäule	190 mbar
Geräteabmessungen	
Länge	2025 mm
Höhe mit Rollbürgel	1685 mm
Höhe ohne Rollbürgel	1330 mm
Breite ohne Saugfuss	1165 mm
Gewicht Maschine ohne Batterie	670 kg
Antriebsmotor	1200 Watt
Vorschubgeschwindigkeit	7 km/h
Batterieraum	
Länge	655 mm
Breite	640 mm
Höhe	530 mm
Klasse	III
Schutzklasse	IP 23
Schalldruckpegel	<70 dB (A)

## diamond 100s

...ist die größte und umfangreichste Maschine der Adiatek-Serie.

Sie scheuert mit zwei gegenläufig drehenden Zylinderbürsten, sammelt Fegegut und bewältigt bis zu 7000 Quadratmeter pro Stunde. Dabei stellt sie durch ihre ergonomische Beschaffenheit und das hohe Maß an integrierter Sicherheitstechnik eine echte Revolution in ihrem Marktsegment dar.

Die Brushdry-Funktion hat die Aufgabe, die Walzenbürsten bei Arbeitsunterbrechungen zu trocknen, damit sie nicht auf den gereinigten Boden tropfen. Auch diese Version ist mit dem Breakwashing-System ausgestattet. Der Bürstenwechsel ist mit wenigen Handgriffen werkzeugfrei zu erledigen. Optionale Strahler, die an den Überrollbürgel montiert werden, sorgen für optimale Ausleuchtung der Arbeitsumgebung. Durch die automatische Arbeitsweise kann der Maschinenführer sich vollkommen auf das Fahren konzentrieren.

Im manuellen Arbeitsmodus kann jede Funktion der Maschine selektiv angewählt, eingestellt und allein oder mit anderen Funktionen kombiniert angewendet werden.







**PPL 0,3**  
Empfindliche Böden, leichte Verschmutzung



**PPL o nylon 0,5 e 0,6**  
glatte Böden, schmale Fugen mittlerer Verschmutzungsgrad



**PPL 0,7 - 0,9 - 1,0**  
glatte Böden, schmale Fugen, hoher Verschmutzungsgrad



**tynex**  
abriebfeste Böden mit besonders hohem Verschmutzungsgrad



**5 mix**  
alle Bodenarten, hoher Verschmutzungsgrad



**Treibteller ohne centerlock**  
Verschiedene Pads für jede Verschmutzungsart können verwendet werden

**Treibteller mit centerlock, schwarz**  
Verschiedene Pads für jede Verschmutzungsart können verwendet werden



**Treibteller mit centerlock, grün**  
Verschiedene Pads für jede Verschmutzungsart können verwendet werden



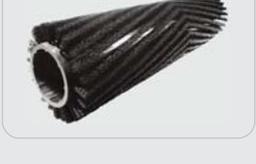
**rot - nylon 0,6**  
Böden mit breiten Fugen, mittlerer Verschmutzungsgrad

**weiss - PPL 0,3 - 0,4**  
Böden mit breiten Fugen, mittlerer Verschmutzungsgrad



**gelb - PPL 0,7-0,8-1,0**  
glatte gefugte Böden mittlerer bis hoher Verschmutzungsgrad

**Tynex**  
glatte, abriebfeste Böden, hoher bis sehr hoher Verschmutzungsgrad



**PPL 1,0**  
Glatte gefugte Böden, mittlerer bis hoher Verschmutzungsgrad

**Tynex**  
glatte, abriebfeste Böden, hoher bis sehr hoher Verschmutzungsgrad

	baby	baby plus	ruby 45e	ruby 50e	ruby 55e	ruby 45 light	ruby 55 light
PPL 0,3	●	●	●	●	●	●	●
PPL o nylon 0,5 e 0,6	●	●	●	●	●	●	●
PPL 0,7 - 0,9 - 1,0	●	●	●	●	●	●	●
tynex		●	●	●	●	●	●
5 mix	●	●	●	●	●	●	●
Treibteller ohne centerlock	●	●					
Treibteller mit centerlock, schwarz			●	●	●	●	●
Treibteller mit centerlock, grün				●			
rot - nylon 0,6							
weiss - PPL 0,3 - 0,4							
gelb - PPL 0,7-0,8-1,0							
Tynex							
PPL 1,0							
Tynex							







**adiatek<sup>®</sup>**  
*futuro nella tradizione*



Adiatek srl.

Via Monte Pastello, 14 | Italy - 37057 San Giovanni Lupatoto (Verona)

Tel. +39 - 045 - 877 9086 | Fax +39 - 045 - 877 9195 | [com@adiatek.com](mailto:com@adiatek.com)

[www.adiatek.com](http://www.adiatek.com)